

ST25



Instrukcja obsługi

Pobierz aplikację konfiguracyjną:

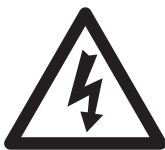


1. Przeczytaj niniejszą instrukcję.
2. Zachowaj niniejszą instrukcję.
3. Przestrzegaj wszystkich środków ostrożności.
4. Stosuj się do wszystkich wskazówek.
5. Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie suchej ściereczki.
6. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Ustaw urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta.
7. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nagrzewnice, kuchenki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
8. Nie modyfikuj wtyczki spolaryzowanej ani wtyczki z wtykiem uziemienia. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Wtyczka z uziemieniem ma dwa bolce i trzeci wtyk uziemienia. Szeroki bolec lub trzeci wtyk zapewniają bezpieczeństwo. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazda, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazda.
9. Chroń przewód zasilający przed nadeptaniem lub przytrzaśnięciem, szczególnie przy wtyczce, gnieździe oraz w miejscu, w którym przewód wychodzi z urządzenia.
10. Używaj wyłącznie akcesoriów/urządzeń określonych przez producenta.
11. Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w klimacie umiarkowanym o maksymalnej temperaturze otoczenia wynoszącej 35°C.
12. Używaj urządzenia wyłącznie z wózkiem transportowym, stojakiem, statywem, wspornikiem lub stołem określonym przez producenta lub sprzedawanym z urządzeniem. Jeżeli urządzenie jest na wózku transportowym, zachowaj ostrożność podczas przemieszczania wózka/urządzenia, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem.
13. Odłącz urządzenie od źródła zasilania podczas burzy z wyładowaniami lub gdy nie będzie używane przez dłuższy czas.
14. Wszelkie czynności serwisowe zlecaj wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwis jest wymagany, gdy urządzenie uległo uszkodzeniu w jakikolwiek sposób, na przykład uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, na urządzenie została rozlana ciecz lub wpadły do niego ciała obce, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo albo zostało upuszczone.
15. Aby całkowicie odciąć urządzenie od zasilania sieciowego, odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda sieciowego.
16. Wtyczka przewodu zasilającego musi być w dobrym stanie technicznym.
17. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z przewodem zasilającym i/lub przewodem do ładowania dostarczonym przez producenta.



OSTRZEŻENIE: W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE WYSTAWIAJ TEGO URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody.
- Nie narażaj niniejszego urządzenia na kąpiel wodę lub zachlapanie oraz nie umieszczaj na urządzeniu żadnych pojemników wypełnionych płynami, np. wazonów.

UWAGA	
RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. NIE OTWIERAJ.	
	TEN SYMBOL NA PRODUKCIE OZNACZA, ŻE W OBUŁOWIE PRODUKTU JEST NIEBEZPIECZNE NAPIĘCIE, KTÓRE MOŻE STWARZAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.
	TEN SYMBOL NA PRODUKCIE OZNACZA, ŻE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI SĄ WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I KONSERWACJI.

Odwiedź stronę produktu w witrynie **ARCAM.co.uk** i pobierz instrukcję bezpieczeństwa w celu uzyskania pełnej listy wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Produkt klasy II

Niniejsze urządzenie jest urządzeniem elektrycznym klasy II lub podwójnie izolowanym. Zostało zaprojektowane w taki sposób, że nie wymaga bezpiecznego połączenia z uziemieniem elektrycznym.

Strona tytułowa – łączy do aplikacji

- 2 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
- 3 Spis treści
- 4 Zawartość opakowania
- 4 Usługi
- 4 Ustawianie wzmacniacza ST25
- 5 Przedni panel
- 5 Panel tylny
- 6 Zdalne sterowanie
- 6 Nawigacja po menu wyświetlacza
- 7 Podłączanie do sieci

Przewodowa

Bezprzewodowa

- 8 Połączenie audio analogowego
- 9 Konfiguracja sterowania
- 10 Obsługa
- 11 Menu
- 11 Filtry DAC
- 12 Rozwiązywanie problemów
- 12 Znaki towarowe
- 13 Dane techniczne

ARCAM od ponad 45 lat produkuje specjalistyczny sprzęt Hi-Fi i urządzenia do kina domowego oferujące najwyższą jakość dźwięku. ARCAM ST25 to najnowszy model z bogatej linii wielokrotnie nagradzanych cyfrowych produktów audio mającej swój początek w 1986 roku, gdy stworzyliśmy nasz pierwszy odtwarzacz CD ARCAM Delta 70, i w 1988 roku, kiedy powstał pierwszy samodzielny przetwornik DAC Delta Black Box.

ARCAM ST25 oferuje kompleksowy zestaw funkcji obsługujących większość smartfonów i tabletów, a także popularne usługi przesyłania strumieniowego.

W razie mało prawdopodobnej usterki lub w celu zasięgnięcia porady technicznej skontaktuj się z naszym zespołem technicznym, wysyłając wiadomość na adres e-mail luxurysupport@harman.com, albo dzwoniąc na numer **+44 1707 668012** lub **+1 888 691 4171**.

Jeśli potrzebujesz informacji na temat produktów firmy ARCAM, nasza sieć sprzedawców z przyjemnością służy pomocą. Więcej informacji można również znaleźć w witrynie ARCAM pod adresem ARCAM.co.uk.

Zawartość opakowania

- Odtwarzacz sieciowy (streamer) ARCAM ST25
- Pilot zdalnego sterowania IR
- Dwie baterie AAA do pilota
- Przewód zasilający odpowiedni do danego regionu
- Przewód sterowania RJ11
- Przewodnik „Szybki start”
- Dokumentacja dotycząca bezpieczeństwa i zgodności

Usługi

ARCAM ST25 można połączyć z następującymi aplikacjami i usługami do odtwarzania muzyki:

- Spotify Connect
- Tidal Connect
- Apple AirPlay
- Google Cast
- Roon (wymaga dodatkowej konfiguracji w aplikacji Roon)

Zarządzanie zasilaniem

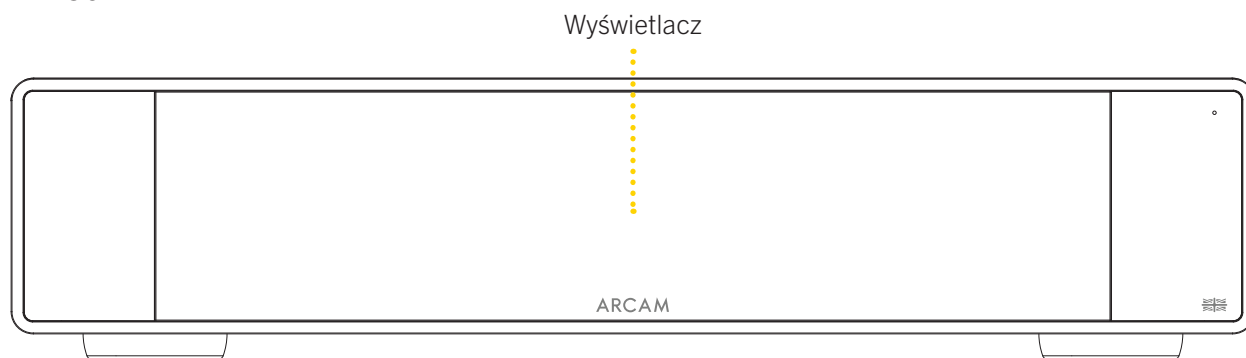
Produkt jest wyposażony w funkcje umożliwiające użytkownikom na konfigurowanie ustawień zasilania. Ich zmiana będzie wpływać na zużycie energii produktu w trybie czuwania:

- Domyślnie wzmacniacz SA35 będzie się przełączać w tryb czuwania po 20 minutach braku interakcji ze strony użytkownika lub braku odtwarzania. Funkcję tę można wyłączyć w menu, zmieniając ustawienie opcji **ECO Timer** na **OFF**.
- Domyślnie połączenia sieciowe wzmacniacza SA35 są aktywne w trybie czuwania. Aby obniżyć zużycie energii w trybie czuwania, można wyłączyć wszystkie połączenia sieciowe, w tym sieć Wi-Fi, zmieniając ustawienie **Network Standby** na **OFF**.

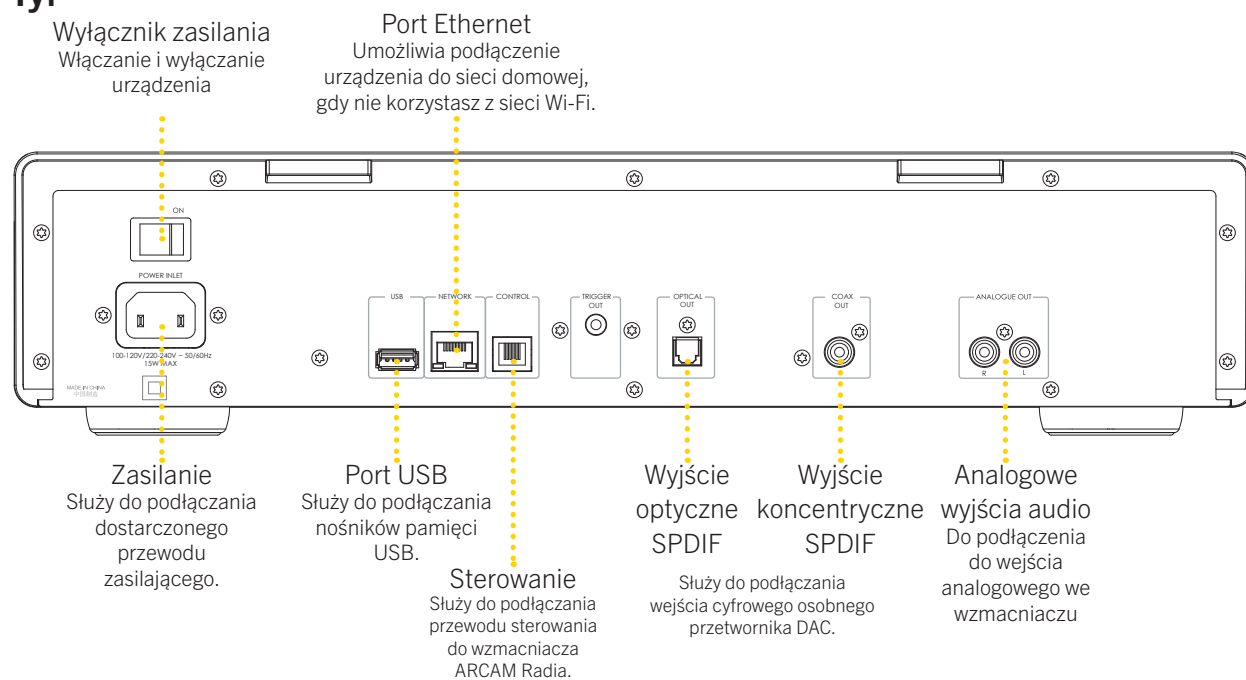
Ustawianie wzmacniacza ST25

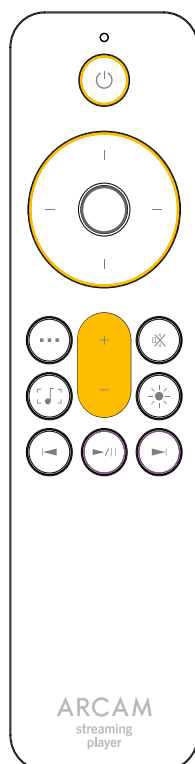
- Ustaw odtwarzacz na płaskiej i wytrzymałej powierzchni, unikając bezpośredniego światła słonecznego oraz źródeł ciepła lub wilgoci.
- Nie ustawiaj odtwarzacza ST25 na wzmacniaczu ani innym źródle ciepła.
- Upewnij się, że odbiornik sygnału pilota po lewej stronie wyświetlacza na przednim panelu nie jest zasłonięty, w przeciwnym razie utrudni to korzystanie z pilota.
- Nie umieszczaj gramofonu na tym urządzeniu. Gramofony są bardzo wrażliwe na hałas generowany przez zasilacze sieciowe, który będzie słyszalny jako „szum” tła, jeśli gramofon będzie ustawiony zbyt blisko.
- Normalne działanie urządzenia może zostać zakłócone przez silne zakłócenia elektromagnetyczne. W takim przypadku należy ponownie uruchomić urządzenie za pomocą przycisku zasilania lub przenieść je w inne miejsce.

Przód



Tył





	Włączanie i wyłączanie trybu czuwania
	Nawigacja po menu Naciśnij środek przycisku, aby wybrać pozycję.
	Menu główne / wstecz
	Służy do przełączania na ekran odtwarzania.
	Przyciski odtwarzania (odtwarzanie/wstrzymanie, przeskocz do tyłu / do przodu)
	sterowanie głośnością
	Włączenie lub wyłączenie wyciszenia
	Wyłączanie wyświetlacza, ściemnianie i zmiana jasności

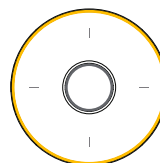
Informacja: Niewłaściwe korzystanie z baterii może stwarzać zagrożenie. Nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii. Nie używaj jednocześnie różnych rodzajów baterii. Choć różne rodzaje baterii mogą wyglądać podobnie, ich napięcia mogą się różnić. Upewnij się, że baterie są włożone we właściwy sposób.

Wyjmij baterie z urządzenia, które nie będzie używane przez miesiąc lub dłużej. Zutylizuj zużyte baterie zgodnie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju lub regionie.

Nawigacja po menu wyświetlacza

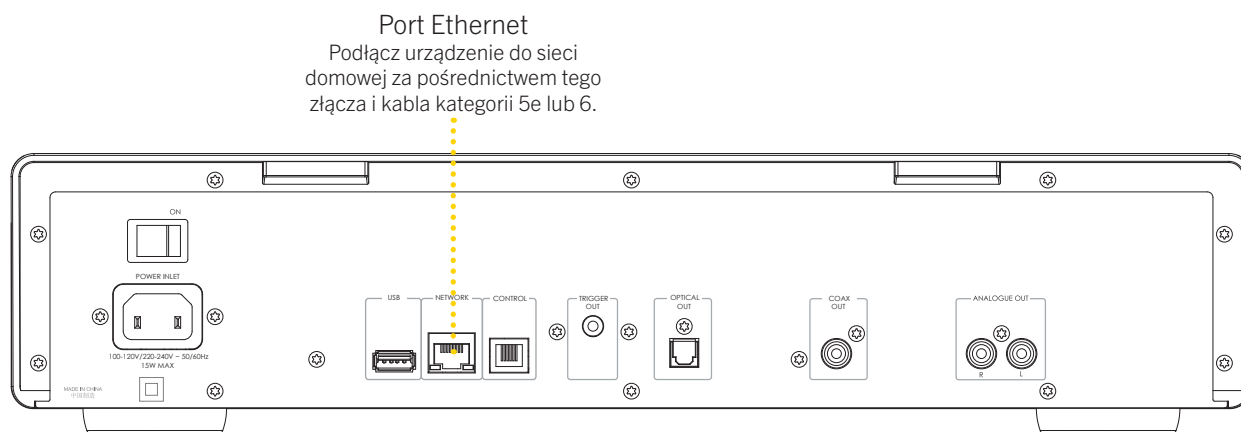


- Wybierz przycisk strzałki w lewo, aby wybrać ustawienie wstępne, lub przycisk strzałki w prawo, aby przejść do ustawień.



- Naciśnij środek przycisku, aby wybrać pozycję, lub przycisk , aby przejść wstecz.

Połączenie z siecią przewodową

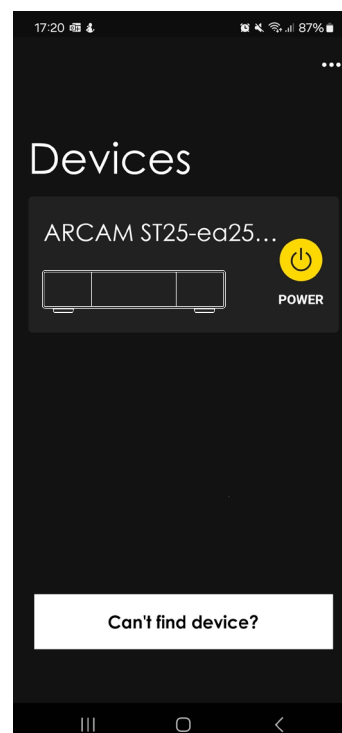


Połączenie z siecią Wi-Fi

- Aby nawiązać połączenie za pośrednictwem sieci Wi-Fi, pobierz [ARCAM Radia](#) app na smartfon lub tablet.
- Łącza do aplikacji są na pierwszej stronie niniejszej instrukcji.

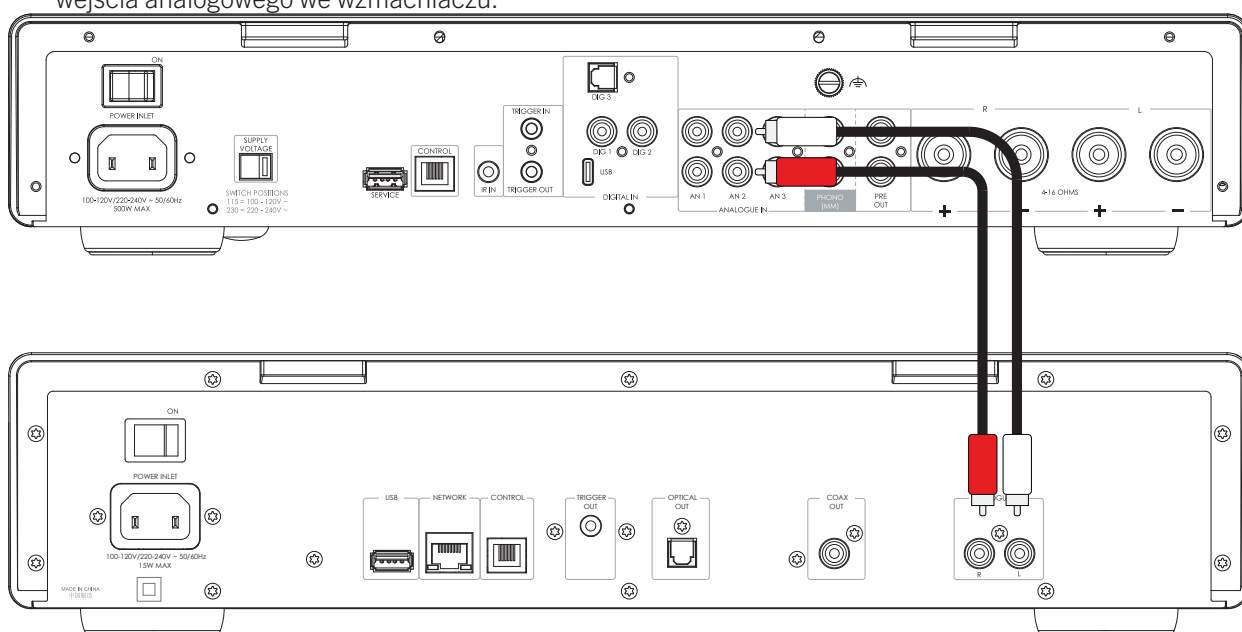
Konfiguracja sieci Wi-Fi – aplikacja ARCAM Radia

- Włącz odtwarzacz sieciowy ARCAM ST25, otwórz aplikację i wyszukaj odtwarzacz ST25, gdy będzie gotowy.
- Wybierz wzmacniacz i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby połączyć go z routerem Wi-Fi.
- Po połączeniu wzmacniacz ST25 będzie wyświetlany z ikoną „POWER”.
- Wybierz pozycję ST25, aby uzyskać dostęp do podcastów, stacji radio internetowego i zapisanych stacji, multimediiów na nośnikach USB, pamięci masowej w sieci lokalnej (UPnP) i ustawień.



W tym rozdziale zostanie przedstawione wykonywanie połączenia audio między odtwarzaczem ST25 a wzmacniaczem. Preferowane są połączenia analogowe, gdyż zapewniają wysoką jakość dźwięku na odtwarzaczu ST25. Wykonaj poniższe czynności, aby wykonać połączenie audio:

1. Upewnij się, że odtwarzacz i wzmacniacz są odłączone od źródła zasilania.
2. Za pomocą analogowych przewodów połączeniowych podłącz prawy (R), czerwony zacisk wyjścia analogowego w odtwarzaczu do prawego (R), zwykle czerwonego zacisku wejścia analogowego we wzmacniaczu.
3. Podłącz lewy (L), biały zacisk wyjścia analogowego w odtwarzaczu do lewego (L), zwykle białego zacisku wejścia analogowego we wzmacniaczu.



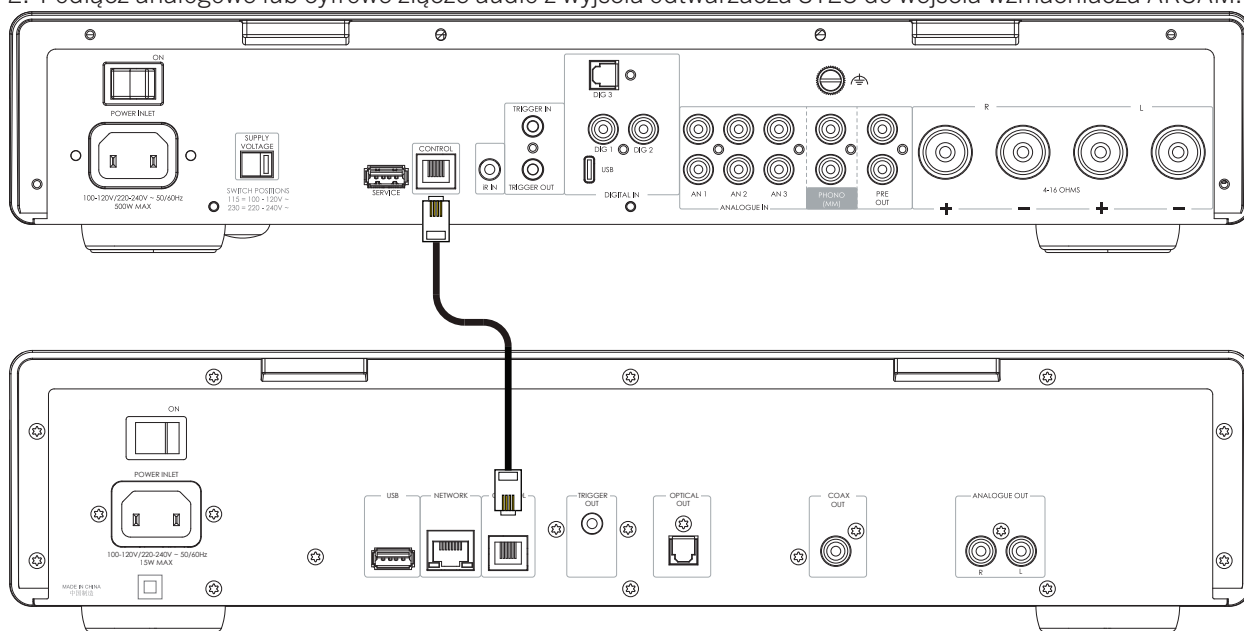
Ważne wskazówki

- Po wykonaniu połączeń włącz wzmacniacz bez odtwarzania audio i zmniejsz głośność do minimum. Wybierz wejście odpowiadające wykonanemu połączeniu z odtwarzaczem ST25, a następnie powoli zwiększaj głośność do odpowiedniego poziomu. W ten sposób unikniesz głośnych dźwięków lub uszkodzenia produktu w przypadku nieprawidłowego podłączenia.
- Jeśli nie masz pewności, w jaki sposób podłączyć system, skontaktuj się ze sprzedawcą ARCAM, który chętnie służy pomocą.

Połączenie sterujące umożliwia synchronizację odtwarzacza ARCAM ST25 ze wzmacniaczem serii ARCAM Rada w celu sterowania wzmacniaczem (nie dotyczy modeli SA35 ani SA45). Podczas przesyłania strumieniowego odtwarzacz i wzmacniacz są obsługiwane jak jedno urządzenie.

W celu włączenia tej funkcji wykonaj następujące czynności:

1. Upewnij się, że odtwarzacz i wzmacniacz są odłączone od źródła zasilania.
2. Podłącz analogowe lub cyfrowe złącze audio z wyjścia odtwarzacza ST25 do wejścia wzmacniacza ARCAM.



3. Podłącz przewód sterowania z gniazda CONTROL odtwarzacza ST25 do gniazda CONTROL wzmacniacza ARCAM.
4. Włącz zasilanie odtwarzacza ST25 oraz wzmacniacza ARCAM.
5. W menu ustawień odtwarzacza ST25 zmień opcję **Volume Mode** na **EXTERNAL**.
6. W menu ustawień odtwarzacza ST25 zmień opcję **Output Type** na Analogue lub Digital, odpowiednio do używanego typu połączenia audio.
7. W ustawieniach wzmacniacza ARCAM ustaw opcję **Streamer Input** w menu System Settings odpowiednio na wejście, do którego podłączono odtwarzacz ST25.

Ważne wskazówki

- Jeżeli opcja Volume Mode jest ustawiona na Variable lub External, opcja **Maximum Output Volume** zapobiega przypadkowemu wybraniu nadmiernej głośności. Domyślnie jest to **40**. Wartość tę można zmienić w menu odtwarzacza ST25.

Zasilanie

Wyłącznik zasilania na tylnym panelu włącza lub wyłącza wzmacniacz. Po wykonaniu podłączeń włącz wzmacniacz.

Automatyczny tryb czuwania

Odtwarzacz sieciowy ST25 został zaprojektowany tak, aby automatycznie przechodził w tryb czuwania po 20 minutach bez odtwarzania dźwięku i bez interakcji ze strony użytkownika. Ma to na celu spełnienie międzynarodowych przepisów dotyczących zużycia energii. Można wyłączyć tę funkcję z poziomu menu. Sposób korzystania z menu opisano na stronie 11.

Przesyłanie strumieniowe

ARCAM ST25 można połączyć z następującymi aplikacjami i usługami do odtwarzania muzyki:

- Spotify Connect
- Tidal Connect
- Apple Airplay
- Google Cast
- Roon (wymaga dodatkowej konfiguracji w aplikacji Roon)

W aplikacji ARCAM Radia możesz uzyskać dostęp do ulubionych konfiguracji i innych usług, w tym między innymi:

- Radio internetowe
- Podcasty
- Podłączony nośnik USB
- Pamięć masowa w sieci lokalnej (UPnP)

Media USB

Odtwarzacz ARCAM ST25 może odtwarzać pliki muzyczne przechowywane na nośniku flash USB.

- Podłącz urządzenie pamięci masowej USB do portu USB na tylnym panelu.
- Nie używaj przedłużacza USB.
- Pliki muzyczne zapisane w pamięci USB można przeglądać za pomocą aplikacji ARCAM Radia.

Obsługiwane formaty audio

Typ pliku	Głębokość bitowa	Częstotliwość próbkowania
AAC	16-bit lub 24-bit	44,1; 48; 88,2 lub 96 kHz
AIFF	16, 24 lub 32-bit	44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192; 352,8 lub 384 kHz
ALAC	16, 24 lub 32-bit	44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192; 352,8 lub 384 kHz
FLAC	16, 24 lub 32-bit	44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192; 352,8 lub 384 kHz
MP3	16-bit	44,1 lub 48 kHz
OGG	16-bit	44,1 lub 48 kHz
WAV	16, 24 lub 32-bit	44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192; 352,8 lub 384 kHz
WMA	16-bit	44,1 lub 48 kHz
DSD	1-bit	2,8224, 5,6448 lub 11,2896 MHz

Menu

Aby uzyskać dostęp do menu ustawień, na pilocie naciśnij przycisk .
Do nawigacji po menu użyj przycisków nawigacyjnych na pilocie.

Drzewo menu

Opcje menu	Opis
Wyjście audio	Służy do wyboru używanego wyjścia. Dostępne ustawienia: Analogue lub Digital. Domyślne ustawienie to Analogue .
Tryb głośności	Określa, czy głośność wyjściowa audio jest ustawiona na Variable, Fixed czy External. Domyślne ustawienie to Variable .
Maks. głośność	Służy do określania maksymalnej głośności wyjścia w trybach głośności Variable lub External. Domyślne ustawienie to 40 .
DAC Filter	Służy do wyboru cyfrowego filtra wyjść analogowych. Domyślne ustawienie to Linear Phase Apodizing .
Zegar eco	Po włączeniu tej funkcji odtwarzacz ST25 przełączy się w tryb czuwania po 20 minutach braku interakcji ze strony użytkownika lub braku odtwarzania. Domyślna wartość to On .
Tryb gotowości sieci	Służy do określania, czy połączenie sieciowe jest utrzymywane w trybie czuwania. Powoduje zwiększenie zużycia energii w trybie czuwania. Domyślna wartość to On .
Resetowanie systemu	Naciśnij przycisk Select/OK, aby zainicjować przywrócenie wszystkich ustawień do wartości domyślnych.
Aktualizacja przez USB	Naciśnij przycisk Select/OK, aby zainicjować aktualizację oprogramowania z pamięci masowej USB podłączonej do portu USB na tylnym panelu.
Informacje o produkcie	Umożliwia wyświetlanie wersji oprogramowania, adresu IP i identyfikatora sieci.

Filtry DAC

Odtwarzacz ST25 umożliwia wybór licznych filtrów cyfrowych, które są wykorzystywane w procesie konwersji audio cyfrowego na analogowe. Filtry cyfrowe są niezbędne do minimalizacji niepożądanych zakłóceń na wyjściach urządzenia, ale żaden filtr nie jest doskonały. Konieczny jest kompromis między kilkoma parametrami:

1. Pasma przenoszenia – poziom dźwięku w różnych pasmach w zakresie słyszalnym. Zwykle nie powinno przekraczać zakresu od 20 Hz do 20 kHz.
2. Faza – opóźnienie między odtwarzaniem różnych częstotliwości w paśmie słyszalnym. Najlepiej ustawić tę opcję na jak najniższą wartość (faza liniowa).
3. Dzwonienie – dodatkowe artefakty audio poprzedzające lub następujące po audio. Zaleca się, aby opcja była ustawiona na jak najniższą wartość i jak najkrótszy czas.

Na odtwarzaczu ST25 dostępne są następujące filtry:

Minimum Phase – szybki spadek wzmocnienia pozwala ograniczyć poziom wyjścia do 20 kHz bez dzwonienia poprzedzającego, ale za to z dłuższym dzwonieniem końcowym.

Linear Phase Apodizing – rozwiązanie wprowadzające kompromis między pasmem przenoszenia, a dzwonieniem. Bardzo delikatna redukcja poziomu wyjścia na najwyższych częstotliwościach. Dzwonienie poprzedzające i końcowe są równe i mają niski poziom.

Linear Phase Slow Roll-off – zauważalna redukcja poziomu wyjścia w paśmie najwyższych częstotliwości, ale z identycznym dzwonieniem poprzedzającym i końcowym, które jest bardzo krótkie i niskopoziomowe.

Minimum Phase Slow Roll-off – podobna redukcja poziomu w najwyższych częstotliwościach do opcji Linear Phase Slow Roll-off. Brak dzwonienia poprzedzającego i nieznaczne dzwonienie końcowe.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Sposób postępowania
Brak dźwięku	Czy odtwarzacz sieciowy jest prawidłowo podłączony i włączony? Czy wyjście audio odtwarzacza jest prawidłowo podłączone do wzmacniacza? Czy wybrano prawidłowe wyjście (analogowe lub cyfrowe)? (Patrz opcja Audio Output w powyższym menu). Czy na wzmacniaczu wybrano prawidłowe wejście? Czy wzmacniacz jest wyciszony?
Odtwarzacz nie reaguje na pilota	Czy wskaźnik na górze pilota zdalnego sterowania miga po naciśnięciu przycisku? Jeżeli nie, wymień baterie w pilocie zdalnego sterowania. Czy w pilocie są nowe baterie? Czy sygnał z pilota dociera bez przeszkód do odbiornika we wzmacniaczu?
Wyświetlacz na przednim panelu jest pusty	Czy wyświetlacz został przyciemniony do ustawienia „Off”? Naciśnij przycisk  na pilocie, aby zmienić jasność wyświetlacza. Czy odtwarzacz sieciowy jest prawidłowo podłączony i włączony? Czy odtwarzacz jest w trybie czuwania?
Nie można sterować głośnością	Czy włączono stały poziom głośności (Fixed)? (Patrz opcja Volume Mode w powyższym menu). Czy wybrano wyjście cyfrowe? (Opcja Volume Mode jest automatycznie ustawiana na Fixed po ustawieniu opcji Audio Output na Digital. Patrz opcje Audio Output i Volume Mode w powyższym menu).
Nie można znaleźć odtwarzacza w aplikacji	Czy odtwarzacz sieciowy jest prawidłowo podłączony i włączony? Czy odtwarzacz został podłączony do sieci – przewodowo za pośrednictwem portu Ethernet lub bezprzewodowo za pośrednictwem sieci Wi-Fi? W przypadku połączenia za pośrednictwem sieci Wi-Fi – czy przeprowadzono konfigurację za pomocą ARCAM Radia App? Czy smartfon lub tablet jest połączony z tą samą siecią lokalną? W przypadku usługi Google Cast upewnij się, czy w ARCAM Radia App zaakceptowane zostały warunki użytkowania Google.

Znaki towarowe i licencje



Apple®, AirPlay® i AirPlay Logo™ są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. App Store to znak usługowy Apple Inc. W celu skorzystania z funkcji AirPlay z odtwarzaczem ST25 zalecana jest najnowsza wersja systemu iOS, iPadOS lub macOS.



Google Cast i YouTube Music są znakami towarowymi firmy Google LLC.



Korzystanie z oprogramowania Spotify podlega licencjom innych firm dostępnych na następującej stronie:
[eSDK Third-Party Licenses](#)



Znak słowny i logo Tidal są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Tidal Music AS.



Qobuz jest znakiem towarowym firmy Xandrie SA.



Napis „Roon Ready” oznacza, że wzmacniacze ARCAM wykorzystują technologię przesyłania strumieniowego Roon, aby zapewniać funkcjonalny interfejs użytkownika, uproszczoną konfigurację, wysoką niezawodność i najwyższą jakość audio.



Logo Wi-Fi CERTIFIED™ jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance®.

Usługi	
Współpracuje z (aplikacjami)	ARCAM Radia Spotify Connect Tidal Connect Roon
Współpracuje z (usługami)	Apple Airplay Google Cast
Usługi obsługiwane przez aplikację ARCAM Radia (globalnie)	Radio internetowe Podcasty UPnP Nośnik pamięci USB (z wtykiem USB-A)
Wybór audio	
Obsługiwane nośniki:	FLAC, WAV (LPCM), AAC, ALAC, AIFF, DSD (do 256), MP3, OGG, WMA
Obsługiwana rozdzielczość:	16, 24, 32
Obsługiwane częstotliwości próbkowania (kHz):	Do 384 kHz
Odtwarzanie bez przerw:	Tak
Cyfrowe wyjścia audio	Jedno wyjście koncentryczne (RCA), jedno wyjście optyczne (Toslink)
Analogowe wyjścia audio	Jedna para stereo (RCA)
Dane techniczne połączeń bezprzewodowych	
Sieć Wi-Fi	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2,4 GHz / 5 GHz)
Zakres częstotliwości i moc nadajnika 2,4 GHz Wi-Fi	2400–2483,5 MHz (Stany Zjednoczone – 11 kanałów, Europa i inne kraje – 13 kanałów): < 20 dBm
Zakres częstotliwości i moc nadajnika 5 GHz Wi-Fi	5150–5250 MHz < 23 dBm 5250–5350 MHz < 20 dBm 5470–5725 MHz < 20 dBm (poza Chinami) 5725–5850 MHz < 14 dBm for EU, < 33 dBm for other regions.
Zakres częstotliwości i moc nadajnika BLE	2400–2483,5 MHz < 10 dBm
Ogólne	
Napięcie zasilania	100-120V/220-240V 50/60Hz
Pobór mocy	15 W
Zużycie energii (w trybie czuwania sieciowego)	<2 W
Zużycie energii (w trybie ekonomicznym)	<0,5 W
Wymiary szer. × gł. (w tym zaciski głośników) × wys. (w tym nóżki)	432 × 329 × 99 mm
Masa (netto)	5 kg
Masa (brutto)	7 kg
Akcesoria w zestawie	Przewód zasilający Pilot zdalnego sterowania z 2 bateriami AAA Przewód sterowania Przewodnik „Szybki start” Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Ograniczenia dotyczące pasma 5 GHz: Zgodnie z art. 10 ust. 10 dyrektywy 2014/53/UE na opakowaniu urządzenia wskazano, że niniejsze urządzenie radiowe podlega wybranym ograniczeniom w przypadku wprowadzenia go do obrotu w Belgii (BE), Bułgarii (BG), Czechach (CZ), Danii (DK), Niemczech (DE), Estonii (EE), Irlandii (IE), Grecji (EL), Hiszpanii (ES), Francji (FR), Chorwacji (HR), Włoszech (IT), Cyprze (CY), Łotwie (LV), Litwie (LT), Luksemburgu (LU), Węgrzech (HU), Malcie (MT), Holandii (NL), Austrii (AT), Polsce (PL), Portugalii (PT), Rumunii (RO), Słowenii (SI), Słowacji (SK), Finlandii (FI), Szwecji (SE), Turcji (TR), Norwegii (NO), Szwajcarii (CH), Islandii (IS), Liechtensteinie (LI) i Zjednoczonym Królestwie w odniesieniu do Irlandii Północnej (UK(NI)).
Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach zamkniętych do pracy w zakresie częstotliwości 5150–5350 MHz. Urządzenie należy zainstalować i eksploatować, zachowując odległość minimum 20 cm od ciała.

Ograniczenia użycia: Tego urządzenia można używać wyłącznie w pomieszczeniach, gdy wykorzystuje częstotliwość w zakresie 5150–5350 MHz. Dotyczy to następujących krajów:

	BE	EL	LT	PT	
	BG	ES	LU	RO	
	CZ	FR	HU	SI	
	DK	HR	MT	SK	
	DE	IT	NL	FI	
	EE	CY	AT	SE	
	IE	LV	PL	UK(NI)	

Belgia (BE), Grecja (EL), Litwa (LT), Portugalia (PT),
Bułgaria (BG), Hiszpania (ES), Luksemburg (LU), Rumunia (RO),
Czechy (CZ), Francja (FR), Węgry (HU), Słowenia (SI),
Dania (DK), Chorwacja (HR), Malta (MT), Słowacja (SK),
Niemcy (DE), Włochy (IT), Holandia (NL), Finlandia (FI),
Estonia (EE), Cypr (CY), Austria (AT), Szwecja (SE),
Irlandia (IE), Łotwa (LV), Polska (PL), Irlandia Północna (UK(NI)).

ARCAM

www.arcam.co.uk

ARCAM jest znakiem towarowym firmy HARMAN International Industries, Incorporated, zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

© 2024 HARMAN International Industries, Incorporated. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Funkcje, dane techniczne i wygląd produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.



HARMAN International Industries, Incorporated.

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 Stany Zjednoczone

Biuro łącznikowe EMEA: Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Holandia

Adres biznesowy w Wielkiej Brytanii: Ground Floor, Westside 2, London Road,
Apsley, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, Wielka Brytania